

SMART READER

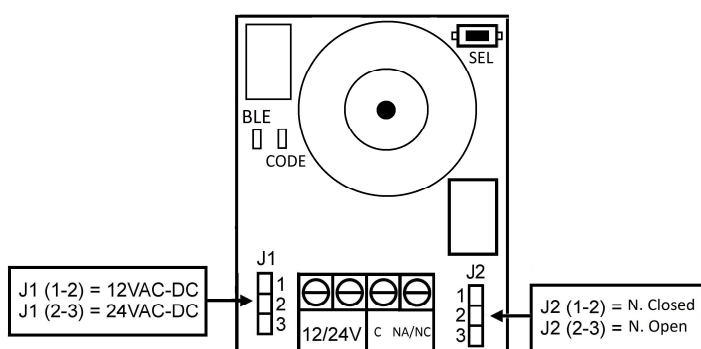
I

LETTORE DI PROSSIMITÀ + Bluetooth

Lettore di prossimità + Bluetooth per CARD / KEY 125 KHz e Smartphone monocanale, che consente l'attuazione di comandi in prossimità o a distanza di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Caratteristiche Tecniche :

- Alimentazione :	12-24VAC-DC
- Consumo max :	5W
- Card / Key memorizzabili :	125 KHz read only
- Comandi Bluetooth da Smartphone :	IOS/Android
- Card – Key – Smartphone, totali :	330 Max
- n. 1 x Relè di comando :	30VDC 1A
- Temperatura di esercizio :	-10÷55°C
- Dimensioni :	53x82x40mm
- Range funzionamento Trasponder " Car/Key " :	0 - 5 cm
- Range funzionamento Smartphone in spazio libero :	0 - 80 m
- Grado di Protezione :	IP54



Collegamenti della Morsettiera CN1 :

- 1: Alimentazione 12-24VAC-DC
- 2: Alimentazione 0V
- 3: Uscita contatto comando Comune
- 4: Uscita contatto comando NC o NA

Selezione Alimentazione :

Tramite la selezione del Jumper J1, è possibile selezionare la tensione di alimentazione:

Jumper J1: selezione alimentazione 12/24VAC-DC.

Pos. 1-2 = 12VAC-DC.

Pos. 2-3 = 24VAC-DC (default).

Selezione OUT contatto comando NA o NC :

Tramite la selezione del Jumper J2, è possibile selezionare l'uscita contatto comando :

Jumper J2: selezione uscita contatto comando .

Pos. 1-2 = Normalmente Chiuso NC (default).

Pos. 2-3 = Normalmente Aperto.

Segnalazioni Sonore :

N° 1 SHORT BEEP = Conferma Memorizzazione / Connessione.

N° 2 SHORT BEEP = Lettore pronto al funzionamento.

N° 3 SHORT BEEP = Memorizzazione/Programmazione Fallita.

N° 1 LONG BEEP = Disconnessione Bluetooth / Card – Key non memorizzata.

N° 2 LONG BEEP = Cancellazione Card – Key - Smartphone.

N° 3 LONG BEEP = Reset.

Programmazione CARD – KEY Stand Alone :

La programmazione dei Transponder da associare, è del tipo ad Autoapprendimento e viene eseguita nel seguente modo: premere una volta il tasto SEL, il Led CODE inizierà a lampeggiare, successivamente avvicinare il trasponder da memorizzare, ad una distanza di qualche centimetro, nel momento in cui il Led CODE resterà acceso fisso, il lettore emetterà un breve Beep di conferma, segnalando che la programmazione del dispositivo è stata completata.

È possibile ripetere la procedura di memorizzazione fino ad un max. di 330 dispositivi complessivi, quando la memoria disponibile sarà esaurita, ripetendo l'operazione di programmazione, il Led CODE , inizierà a lampeggiare molto velocemente, il lettore emetterà tre brevi Beep di conferma, segnalando che non sono possibili ulteriori memorizzazioni.

Programmazione Smartphone Stand Alone :

La programmazione dei Smartphone da associare, è del tipo ad Autoapprendimento e viene eseguita nel seguente modo: premere il tasto SEL, il Led CODE inizierà a lampeggiare, successivamente aprire l'Applicazione " **BeLite** " e connettersi al dispositivo rilevato, nel momento in cui il Led CODE resterà acceso fisso, la ricevente emetterà un breve Beep di conferma, segnalando che la programmazione dello Smartphone è stata completata.



È possibile ripetere la procedura di memorizzazione fino ad un max. di 330 dispositivi complessivi, quando la memoria disponibile sarà esaurita, ripetendo l'operazione di programmazione, il Led CODE , inizierà a lampeggiare molto velocemente, il lettore emetterà tre brevi Beep di conferma, segnalando che non sono possibili ulteriori memorizzazioni.

Reset HW (solo se in uso Stand Alone) :

Nel caso sia opportuno ripristinare il lettore alla configurazione di fabbrica (cioè nessun dispositivo memorizzato), premere il tasto SEL in modo continuo per 10 secondi, il Led CODE emetterà tre brevi lampeggi e si spegnerà, allo stesso tempo la ricevente emetterà tre lunghi Beep di conferma.

Programmazione Avanzata by Smartphone:



Una programmazione avanzata del lettore può essere eseguita tramite Smartphone, grazie all'applicazione dedicata SEAV " **BeTech** ". L'applicazione consente all'installatore di avere uno strumento di lavoro completo per tutte le installazioni realizzate.



Una volta terminata l'installazione dell'automazione, a richiesta sarà possibile configurare anche un'eventuale Applicazione Client " **BeLite** " per il normale utilizzo, tramite Smartphone per l'invio di comandi remoti.

Applicazioni BeTech e BeLite :

L'applicazione SEAV " **BeTech** " presenta una Rubrica dove sono contenuti tutti i dati degli impianti realizzati.

Permette inoltre di impostare un Nome Impianto ed una Password (Default : 1 2 3 4) per accedere successivamente alle varie configurazioni; la possibilità di ripristinare un lettore guasto con uno nuovo, ricaricando tutte le informazioni contenute nella rubrica dell'applicazione. Inoltre inserendo un indirizzo email, sarà possibile ricevere un Back Up di tutti gli impianti nel caso di guasto dello Smartphone.

Possibilità di generare codici di accesso per attivazione Applicazione Cliente " **BeLite** ", consultare il menù Diagnostica per eventuale risoluzione guasti e molto altro.

Tramite l'Applicazione Cliente " **BeLite** ", inoltre sarà possibile inviare comandi Tramite Smartphone anche in modo automatico ovvero l'invio del comando sarà possibile solamente avvicinandosi al lettore.

Modalità di Funzionamento CH1 - CH2 :

Il lettore permette di avere anche diverse modalità di funzionamento configurabili per mezzo dell'applicazione SEAV " **BeTech** " :

- Monostabile (Default)
- Bistabile
- Temporizzato (1 – 600 sec.) Rettriggerabile
- Temporizzato (1 – 600 sec.) NON Rettriggerabile
- Temporizzato (1 – 600 sec.) Azzerabile.

Impostazioni :

Il lettore, utilizzando l'applicazione dedicata SEAV " **BeTech** " tramite Smartphone permette di gestire una rubrica di 330 posizioni complessive di Trasponder e Smartphone memorizzati, programmabili e/o cancellabili anche singolarmente.

Programmazione Trasponder 125 KHz (Card / Key) :

Il lettore permette di memorizzare fino a 330 trasponder aventi codice diverso fra loro.

La programmazione del trasponder viene eseguita nel seguente modo: premere il tasto CODE dell' applicazione SEAV " **BeTech** " tramite Smartphone, allo stesso tempo avvicinare il trasponder da memorizzare, ad una distanza di qualche centimetro; nel momento in cui il lettore emetterà un breve Beep di conferma, la programmazione sarà completata. *Nel caso che tutti i 330 trasponder siano stati memorizzati, ripetendo l'operazione di programmazione, il lettore emetterà tre brevi Beep segnalando che non sono possibili ulteriori memorizzazioni.*

Programmazione Smartphone utente :

Il lettore permette di memorizzare fino a 330 Smartphone diversi fra loro, per abilitare uno Smartphone al funzionamento sul lettore, è necessario scaricare l'applicazione " **BeLite** " ed inserire solo la prima volta il codice di attivazione fornito dall'installatore (generato con l'applicazione BeTech). Nel caso che tutti i 330 Smartphone siano stati memorizzati, ripetendo l'operazione di programmazione, il lettore emetterà tre brevi Beep segnalando che non sono possibili ulteriori memorizzazioni.

Cancellazione Trasponder / Smartphone :

La cancellazione di un singolo Trasponder / Smartphone o totale è consentita solamente tramite l' applicazione SEAV " **BeTech** " accedendo alla Rubrica dell'impianto, e se si vuole cancellare un singolo Trasponder / Smartphone o la totalità ; il lettore emetterà due lunghi Beep di conferma, preceduta da una serie di comunicazioni visibili sullo Smartphone.

Reset :

La centrale consente di ripristinare il lettore alla configurazione di fabbrica, utilizzando l'applicazione dedicata SEAV " **BeTech** " premere RESET sullo Smartphone, allo stesso tempo, il lettore emetterà tre lunghi Beep di conferma.

Diagnostics :

Il lettore consente di monitorare in Real time, utilizzando l' applicazione dedicata SEAV " **BeTech** ", lo stato dell'uscita comando, il numero dei Trasponder presenti in Memoria ed altre informazioni utili all'installatore.

IMPORTANTE PER L'INSTALLATORE

- Il lettore deve essere alimentato da una sorgente in bassissima tensione di sicurezza conforme allo standard EN61558-2-6. Anche i carichi collegati ai relè devono essere conformi alla bassissima tensione di sicurezza.

IMPORTANTE PER L'UTENTE

- Il dispositivo non deve essere utilizzato da bambini o da persone con ridotte capacità psico-fisiche, a meno che non siano supervisionati o istruiti sul funzionamento e le modalità di utilizzo.
- Non consentire ai bambini di giocare con il dispositivo e tenere lontano dalla loro portata i dispositivi di comando.
- ATTENZIONE: conservare questo manuale d'istruzioni e rispettare le importanti prescrizioni di sicurezza in esso contenute. Il non rispetto delle prescrizioni potrebbe provocare danni e gravi incidenti.
- Esaminare frequentemente l'impianto per rilevare eventuali segni di danneggiamento. Non utilizzare il dispositivo se è necessario un intervento di riparazione.

La **SEAV s.r.l.** dichiara che il prodotto

SMART READER

è conforme alle specifiche delle Direttive
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU.



Ulteriori informazioni, il testo completo della dichiarazione di conformità UE sono disponibili al seguente indirizzo Internet:

<http://www.seav.it>



 **SEAV s.r.l.**

Via Oriana Fallaci 4/6
60027 Osimo (AN) Italy
www.seav.com

SMART READER

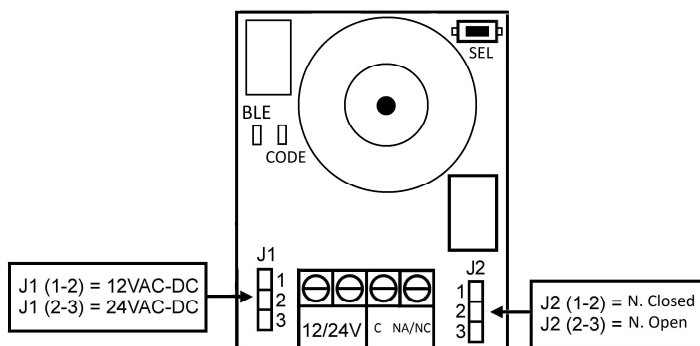
GB

PROXIMITY READER + Bluetooth

Proximity + Bluetooth reader for CARD / KEY 125 KHz and single-channel Smartphone, allowing proximity or remote control of electrical and electronic equipment.

Technical Data:

- Power supply:	12-24VAC-DC
- Max. consumption:	5W
- Storable cards/keys :	125 KHz read only
- Bluetooth Commands from Smartphone :	IOS/Android
- Card - Key - Smartphone, Totals :	330 Max
- no. 1 x Control relay:	30VDC 1A
- Working temperature:	-10-55°C
- Dimensions:	53x82x40mm
- Operating range "Car/Key" Transponder :	0 - 5 cm
- Smartphone operating range in free space :	0 - 80 m
- Protection rating:	IP54



CN1 Terminal Board Connections:

- 1: Power supply 12-24 VAC-DC
- 2: Power supply 0V
- 3: Common command contact output
- 4: NC or NO command contact output

Power Supply Selection:

The power supply voltage can be selected by selection of the Jumper J1:

Jumper J1: 12/24 VAC-DC power supply selection.

Pos. 1-2 = 12VAC-DC.

Pos. 2-3 = 24VAC-DC (default).

NO or NC control contact OUT selection:

By selecting Jumper J2, the command contact output can be selected:

Jumper J2: Command Contact Output Selection.

Pos. 1-2 = Normally Closed NC (default).

Pos. 2-3 = Normally Open.

Sound Alerts:

- 1 SHORT BEEP = Confirms Storage / Connection.
- 2 SHORT BEEP = Reader ready for operation.
- 3 SHORT BEEPS = Storage/Programming Failed.

- 1 LONG BEEP = Bluetooth disconnection / Card - Key not stored.
- 2 LONG BEEP = Card - Key - Smartphone cancellation.

3 LONG BEEPS = Reset.

Stand Alone CARD - KEY Programming :

The programming of the Transponders to be associated is the Self-learning type and is performed in the following way:

press the SEL button once, the CODE LED will start to flash, then bring the transponder to be memorised closer, at a distance of a few centimetres, as soon as the CODE LED remains steady on, the reader will emit a short confirmation beep, indicating that the device programming has been completed.

The memorisation procedure can be repeated up to a max. of 330 devices. When the memory is full by repeating the programming operation, the CODE LED will start to flash very quickly, the reader will emit three short Beeps for confirmation, indicating that it is not possible to store any more codes.

Stand Alone Smartphone Programming :

The programming of the Smartphone to be associated is the Self-learning type and is performed in the following way:

press the SEL button, the CODE LED will start flashing, then open the "BeLite" application and connect to the detected device, when the CODE LED remains steady on, the receiver will emit a short confirmation Beep, indicating that the Smartphone programming has been completed.



The memorisation procedure can be repeated up to a max. of 330 devices. When the memory is full by repeating the programming operation, the CODE LED will start to flash very quickly, the reader will emit three short Beeps for confirmation, indicating that it is not possible to store any more codes.

Reset HW (only in Stand Alone use) :

If the reader must be restored to default settings (i.e. no device memorised), press the SEL key continuously for 10 seconds. The CODE LED will flash three times quickly and then switch-off. At the same time the receiver will emit three long beeps for confirmation.

Advanced Programming by Smartphone:



The reader can only receive advanced programming via Smartphone, thanks to the specific SEAV "BeTech" app.

The app allows the installer to have a work instrument for all installations performed.



Once the automation has been installed, upon request it will be possible to also configure a Client "BeLite" App for normal use via Smartphone for sending remote commands.

BeTech and BeLite Apps:

The SEAV "BeTech" app has a Directory where all installed plant data is contained.

It is also used to set a Plant Name and Password (Default: 1 2 3 4) to subsequently access the various configurations; the possibility of restoring a faulty reader with a new one, reloading all information contained in the application directory. Furthermore, by entering an e-mail address, it will be possible to receive a Back-up of all the plants in case of Smartphone failure.

Option of generating access codes to activate Client “ **BeLite** “ App. See the Diagnostics menu for troubleshooting and much more.

The Client “ **BeLite** “ App also allows you to send commands via Smartphone even automatically, namely you can send the command by simply approaching the reader.

CH1 and CH2 Operating Mode:

The reader also has several modes of operation that can be configured via the application SEAV “**BeTech** “ :

- Monostable (Default)
- Bistable
- Timed (1 – 600 sec.) Retriggerable
- Timed (1 – 600 sec.) NOT Retriggerable
- Timed (1 – 600 sec.) Resettable.

Settings :

Using the dedicated SEAV “**BeTech** “ app via Smartphone allows the reader to manage a directory with 330 total positions between stored Transponders and Smartphones, which can be programmed and/or deleted even individually.

125 KHz transponder programming (Card / Key) :

The reader can store up to 330 transponders with different codes.

The transponder is programmed as follows: press the CODE button of the SEAV “**BeTech** “ application. At the same time, bring the transponder to be stored within a few centimetres of the reader; when the reader emits a short confirmation beep, programming is complete. *If all 330 available transponders have been stored, by repeating the programming operation, the reader will emit three short Beeps, indicating that it is not possible to store any more codes.*

Programming the user Smartphone:

The reader can store up to 330 different Smartphones. To enable a Smartphone for operation on the reader, download the “ **BeLite** “ App and enter only the first activation code supplied by the installer (generated with the BeTech App). If all 330 available Smartphones have been stored, by repeating the programming operation, the receiver will emit three short Beeps, indicating that it is not possible to store any more codes.

Transponder / Smartphone Cancellation :

The deletion of a single Transponder / Smartphone or complete deletion can only be carried out with the SEAV “**BeTech** “ App, by accessing the Directory of the plant and selecting whether you want to delete a single Transponder / Smartphone or all of them. The reader will emit two long Beeps for confirmation, preceded by a series of visible communications on the Smartphone.

Reset :

The control unit can be used to reset the reader to default settings through the dedicated SEAV “**BeTech**“ app; press RESET on the Smartphone and the reader will emit three long Beeps for confirmation at the same time.

Diagnostics :

Using the dedicated SEAV “**BeTech**“ App, the reader allows for the Real time monitoring of the status of the control output, the number of Transponders present in the Memory and other information useful to the installer.

IMPORTANT FOR THE INSTALLER

- *The reader must be powered by an extra low voltage safety source compliant with Standard EN61558-2-6. The loads connected to the relays must also comply with an extra low safety voltage.*

IMPORTANT FOR THE USER

- *The device must never be used by children or persons with reduced physical-psychological abilities, unless supervised or trained on the functioning and the use modalities.*
- *Do not allow children to play with the device and keep the control devices out of their reach.*
- *CAUTION: keep this instruction manual safe and observe the important safety requirements contained herein. Failure to comply with the requirements may cause damage and serious accidents.*
- *Frequently examine the system to detect any signs of damage. Do not use the device if it is in need of repair work.*

SEAV s.r.l. declares that the product

SMART READER

*is in compliance with the specifications of Directives
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU.*



Further information, the full text regarding the EU Declaration of Conformity are available at the following Internet address:

<http://www.seav.it>



Via Oriana Fallaci 4/6
60027 Osimo (AN) Italy
www.seav.com

SMART READER

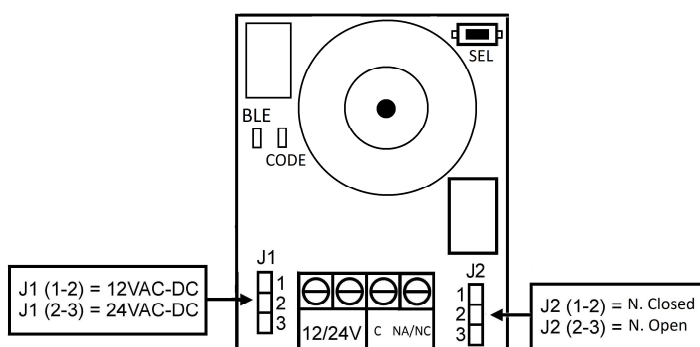
F

LECTEUR DE PROXIMITE + Bluetooth

Lecteur de proximité + Bluetooth pour CARTE/CLÉ 125 kHz et smartphone monocanal, permettant la commande à proximité ou à distance d'équipements électriques et électroniques.

Caractéristiques techniques :

- Alimentation : 12-24VAC-DC
- Consommation maxi : 5W
- Cartes/Clés mémorisables : 125 kHz en lecture seule
- Commandes Bluetooth via smartphone : IOS/Android
- Cartes – Clés – Smartphones, Total : 330 maxi
- n. 1 Relais de commande : 30VDC 1A
- Température de fonctionnement : -10÷55 °C
- Dimensions : 53x82x40 mm
- Plage de fonctionnement Transpondeur « Car/Key » : 0 - 5 cm
- Plage de fonctionnement Smartphone dans l'espace libre : 0 - 80 m
- Indice de protection : IP54



Branchements de la barrette de raccordement CN1 :

- 1 : Alimentation 12-24VAC-DC
- 2 : Alimentation 0V
- 3 : Sortie de contact de commande Commun
- 4 : Sortie de contact de commande NF ou NO

Sélection de l'Alimentation :

On peut sélectionner la tension de l'alimentation à travers la sélection du cavalier J1 :

Cavalier J1 : sélection de l'alimentation 12/24VAC-DC.
Pos. 1-2 = 12VAC-DC.
Pos. 2-3 = 24VAC-DC (par défaut).

Sélection OUT contact de commande NO ou NF :

Il est possible de sélectionner la sortie du contact de commande à travers la sélection du cavalier J2 :

Cavalier J2 : sélection de la sortie du contact de commande.
Pos. 1-2 = Normalement Fermé NF (par défaut).
Pos. 2-3 = Normalement Ouvert.

Signaux sonores :

- 1 BIP COURT** = Confirmation de l'enregistrement/connexion.
- 2 BIPS COURTS** = Lecteur prêt à fonctionner.
- 3 BIPS COURTS** = Échec de l'enregistrement/programmation.

- 1 LONG BIP** = Déconnexion du Bluetooth/
Carte – Clé non enregistrée.
- 2 LONGS BIPS** = Suppression Carte – Clé - Smartphone.
- 3 LONGS BIPS** = Réinitialisation.

Programmation CARTE – CLÉ Stand Alone :

La programmation des transpondeurs à associer est de type à apprentissage automatique et s'effectue de la manière suivante : appuyer une fois sur la touche SEL, la LED CODE commencera à clignoter, puis approcher le transpondeur à mémoriser, à une distance de quelques centimètres ; dès que la LED CODE restera allumée, le lecteur émettra un bref bip de confirmation, indiquant que la programmation du dispositif est terminée.

Il est possible de répéter la procédure d'enregistrement jusqu'à un maximum de 330 dispositifs au total ; quand la mémoire disponible sera pleine, en répétant l'opération de programmation, la LED CODE commencera à clignoter très rapidement et le lecteur émettra trois courts bips de confirmation, signalant qu'il est impossible de procéder à d'autres enregistrements.

Programmation Smartphone Stand Alone :

La programmation des smartphones à associer est de type à apprentissage automatique et s'effectue de la manière suivante : appuyer sur la touche SEL, la LED CODE se met à clignoter, puis ouvrir l'application « **BeLite** » et se connecter au dispositif détecté ; dès que la LED CODE reste allumée de manière fixe, le récepteur émet un court bip de confirmation, signalant que la programmation du Smartphone est terminée.



Il est possible de répéter la procédure d'enregistrement jusqu'à un maximum de 330 dispositifs au total ; quand la mémoire disponible sera pleine, en répétant l'opération de programmation, la LED CODE commencera à clignoter très rapidement et le lecteur émettra trois courts bips de confirmation, signalant qu'il est impossible de procéder à d'autres enregistrements.

Réinitialisation HW (uniquement en mode d'utilisation Stand Alone) :

S'il s'avère nécessaire de rétablir la configuration d'usine du lecteur (c'est-à-dire sans aucun dispositif en mémoire), appuyer sur la touche SEL en continu pendant 10 secondes ; la LED CODE effectuera trois clignotements de courte durée puis s'éteindra, et le récepteur émettra simultanément trois longs bips de confirmation.

Programmation avancée via smartphone :



Une programmation avancée du lecteur peut être effectuée via Smartphone, grâce à l'application spécifique SEAV « **BeTech** ». L'application permet à l'installateur d'avoir un outil de travail complet pour toutes les installations réalisées.



une fois l'installation de l'automatisation achevée, à la demande, il sera aussi possible de configurer aussi une éventuelle Application Client « **BeLite** » pour l'utilisation normale, via Smartphone, pour l'envoi de commandes à distance.

Applications BeTech et BeLite :

L'application SEAV « **BeTech** » présente un répertoire qui contient toutes les données des installations réalisées.

De plus, elle permet de configurer un Nom Installation et un Mot de passe (Par défaut : 1 2 3 4) pour ensuite accéder aux différentes configurations ; la possibilité de restaurer un lecteur en panne avec un nouveau, en rechargeant toutes les informations contenues dans le répertoire de l'application. En outre, en saisissant une adresse email, il sera possible de recevoir une Sauvegarde de toutes les installations au cas où le Smartphone serait en panne.

Possibilité de générer des codes d'accès pour activer l'application client « **BeLite** », consulter le menu Diagnostic pour toute résolution de pannes et bien plus encore. L'application Client « **BeLite** » permet également d'envoyer des commandes via smartphone même en mode automatique c'est-à-dire que l'envoi de la commande ne sera possible qu'en se rapprochant du lecteur.

Modes de Fonctionnement CH1 - CH2 :

Le lecteur permet également de disposer de différents modes de fonctionnement configurables via l'application SEAV « **BeTech** » :

- Monostable (par défaut)
- Bistable
- Temporisé (1 – 600 s) Redéclenchable
- Temporisé (1 – 600 s) NON Redéclenchable
- Temporisé (1 – 600 s) Réinitialisable.

Configurations :

Le lecteur, en utilisant l'application spécifique SEAV « **BeTech** » via smartphone permet de gérer un répertoire de 330 positions totales pour l'enregistrement des transpondeurs et smartphones, programmables et/ou éliminables même individuellement.

Programmation Transpondeur 125 kHz (Carte/Clé) :

Le lecteur permet de mémoriser jusqu'à 330 transpondeurs ayant un code différent les uns des autres.

La programmation du transpondeur s'effectue de la manière suivante : appuyer sur la touche CODE de l'application SEAV « **BeTech** ». En même temps, approcher le transpondeur à mémoriser à quelques centimètres ; lorsque le lecteur émet un bref bip de confirmation, la programmation est terminée. *Si les 330 transpondeurs ont tous été enregistrés, en répétant l'opération de programmation, le lecteur émettra trois courts bips signalant qu'il est impossible d'effectuer d'autres enregistrements.*

Programmation Smartphone utilisateur :

Le lecteur permet d'enregistrer jusqu'à 330 smartphones différents les uns des autres, pour activer un smartphone au fonctionnement sur le lecteur, il faut télécharger l'application « **BeLite** » et saisir, uniquement la première fois, le code d'activation fourni par l'installateur (généré avec l'application **BeTech**). Si les 330 smartphones ont tous été enregistrés, en répétant l'opération de programmation, le lecteur émettra trois courts bips signalant qu'il est impossible d'effectuer d'autres enregistrements.

Suppression des transpondeurs/smartphones :

La suppression d'un seul transpondeur/smartphone ou la suppression totale n'est possible que grâce à l'application SEAV « **BeTech** » en accédant au répertoire de l'équipement ; le récepteur émettra deux longs bips de confirmation, précédés d'une série d'informations visibles sur le smartphone.

Réinitialisation :

La centrale permet de réinitialiser le lecteur à la configuration d'usine, en utilisant l'application spécifique SEAV « **BeTech** » ; appuyer sur RESET sur le smartphone, le lecteur émet simultanément trois longs bips de confirmation.

Diagnostic :

Le lecteur permet de suivre, en temps réel, en utilisant l'application spécifique SEAV « **BeTech** », l'état de la sortie de commande, le nombre et le nombre des transpondeurs présents en mémoire et d'autres informations utiles à l'installateur.

INFORMATION IMPORTANTE POUR L'INSTALLATEUR

- Le lecteur doit être alimenté par une source en très basse tension de sécurité conforme à la norme EN 61558-2-6. Les charges reliées au relais doivent également être conformes à la très basse tension de sécurité.

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR L'UTILISATEUR

*- Le dispositif ne doit pas être utilisé par des enfants ou par des personnes aux capacités psychophysiques réduites, à moins qu'ils ne soient surveillés ou formés quant au fonctionnement et aux modalités d'utilisation de la centrale.
- Ne pas permettre aux enfants de jouer avec le dispositif et garder les dispositifs de commande hors de leur portée.
- ATTENTION : conserver ce manuel d'instructions et respecter les prescriptions de sécurité importantes qui y figurent. Le non-respect des prescriptions pourrait provoquer des dommages et de graves accidents.
- Examiner souvent l'installation pour détecter les éventuels signes d'endommagement. Ne pas utiliser le dispositif s'il nécessite d'une intervention de réparation.*

SEAV s.r.l. déclare que le produit

SMART READER

est conforme aux spécifications des directives
RED 2014/53/EU, CEM 2014/30/EU.



Les informations supplémentaires, le texte complet de la déclaration de conformité CE sont disponibles à l'adresse Internet suivante :

<http://www.seav.it>



Via Oriana Fallaci 4/6
60027 Osimo (AN) Italy
www.seav.com

SMART READER

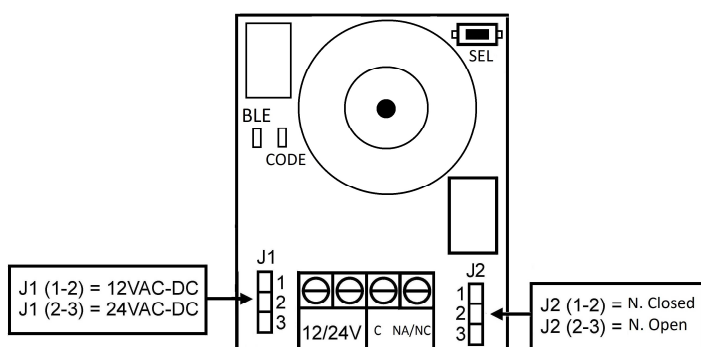
D

NÄHERUNGSLESEGERÄT + Bluetooth

Näherungslesegerät + Bluetooth für KARTE / SCHLÜSSEL 125 KHz und einkanaliges Smartphone, das die nahe und ferngesteuerte Bedienung von elektrischen und elektronischen Geräten ermöglicht.

Technische Merkmale:

- Versorgung:	12-24VAC-DC
- Max. Verbrauch:	5W
- Speicherbare Karten / Schlüssel:	125 KHz read only (schreibgeschützt)
- Bluetooth-Steuerungen über Smartphone:	IOS/Android
- Karte – Schlüssel – Smartphone, gesamt:	330 Max
- 1x Steuerrelais:	30VDC 1A
- Betriebstemperatur:	-10÷55 °C
- Abmessungen:	53x82x40mm
- Betriebsbereich Transponder „Auto/Schlüssel“:	0 - 5 cm
- Betriebsbereich Smartphone im freien Raum:	0 - 80 m
- Schutzart:	IP54



Anschlüsse der Klemmleiste CN1:

- 1: Versorgung 12-24VAC-DC
- 2: Spannungsversorgung 0V
- 3: Ausgang Steuerkontakt gemeinsam
- 4: Ausgang Steuerkontakt NC oder NA

Auswahl der Spannungsversorgung:

Durch Auswahl von Jumper J1 kann die Spannungsversorgung ausgewählt werden:

Jumper J1: Auswahl Spannungsversorgung 12/24VAC-DC.
Pos. 1-2 = 12VAC-DC.
Pos. 2-3 = 24VAC-DC (standardmäßig).

Auswahl OUT Steuerkontakt NA oder NC:

Durch Auswahl von Jumper J2 kann der Ausgang des Steuerkontakts ausgewählt werden:

Jumper J2: Auswahl Ausgangs Steuerkontakt.
Pos. 1-2 = Normalerweise geschlossen NC (standardmäßig).
Pos. 2-3 = Normalerweise geöffnet.

Tonsignale:

- 1 KURZES TONSIGNALE = Bestätigung Speichern / Verbindung.
- 2 KURZE TONSIGNALE = Lesegerät ist betriebsbereit.
- 3 KURZE TONSIGNALE = Speichern/Programmieren fehlgeschlagen.

- 1 LANGES TONSIGNALE = Bluetooth-Verbindung getrennt / Karte – Schlüssel nicht gespeichert.
- 2 LANGE TONSIGNALE = Löschen Karte – Schlüssel - Smartphone.
- 3 LANGE TONSIGNALE = Rücksetzung.

Programmierung KARTE – SCHLÜSSEL Stand Alone (eigenständig):

Die Programmierung der zu assoziierenden Transponder ist vom Selbstlernertyp und wird wie folgt ausgeführt:

Drücken Sie einmal die Taste SEL, daraufhin beginnt die LED CODE zu blinken; anschließend nähern Sie den zu speichernden Transponder bis auf einen Abstand von einigen Zentimetern, wenn die LED CODE dauerhaft leuchtet. Das Lesegerät gibt einen kurzen Bestätigungston ab, was signalisiert, dass die Programmierung der Geräts abgeschlossen ist.

Es ist möglich, den Speichervorgang für bis zu max. 330 Geräten zu wiederholen. Wenn der verfügbare Speicher erschöpft ist, und die Programmierung wiederholt wird, beginnt die LED CODE sehr schnell zu blinken und der Empfänger gibt drei kurze Bestätigungstöne ab, was signalisiert, dass keine weiteren Speichervorgänge möglich sind.

Programmierung Smartphone Stand Alone (eigenständig):

Die Programmierung der zu assoziierenden Smartphones ist vom Selbstlernertyp und wird wie folgt ausgeführt:

Drücken Sie die Taste SEL, daraufhin beginnt die LED CODE zu blinken; anschließend öffnen Sie die Anwendung „BeLite“ und verbinden Sie sich mit dem erkannten Gerät, wenn die LED CODE dauerhaft leuchtet. Der Empfänger gibt einen kurzen Bestätigungston ab, was signalisiert, dass die Programmierung des Smartphones abgeschlossen ist.



Es ist möglich, den Speichervorgang für bis zu max. 330 Geräten zu wiederholen. Wenn der verfügbare Speicher erschöpft ist, und die Programmierung wiederholt wird, beginnt die LED CODE sehr schnell zu blinken und der Empfänger gibt drei kurze Bestätigungstöne ab, was signalisiert, dass keine weiteren Speichervorgänge möglich sind.

Rücksetzung HW (nur mit Stand Alone (eigenständig)):

Falls es angebracht ist, das Lesegerät auf die Werkseinstellung zurückzusetzen (d.h. kein Gerät gespeichert), halten Sie die Taste SEL 10 Sekunden lang gedrückt, daraufhin blinkt die LED CODE dreimal kurz und wird dann ausgeschaltet, gleichzeitig gibt der Empfänger drei lange Bestätigungstöne ab.

Erweiterte Programmierung mit Smartphone:



Eine erweiterte Programmierung des Lesegeräts kann ausschließlich über Smartphone mit der entsprechenden SEAV-App „BeTech“ durchgeführt werden.

Die Anwendung ermöglicht dem Installateur die Installation mit einem einzigen Arbeitswerkzeug für alle durchgeführten Arbeiten.



Nach Abschluss der Installation der Automation kann auf Wunsch auch eine optionale Kunden-App „BeLite“ für den normalen Gebrauch über ein Smartphone zum Senden von Fernsteuerungen konfiguriert werden.

Anwendungen BeTech und BeLite:

Die SEAV-App „BeTech“ enthält ein Verzeichnis, in dem alle Daten der realisierten Anlagen enthalten sind.

Sie ermöglicht es Ihnen auch, einen Anlagenamen und ein Passwort (Standard: 1 2 3 4) festzulegen, um später auf die verschiedenen Konfigurationen zuzugreifen; zudem ermöglicht es Ihnen sie, ein defektes Lesegerät mit einer neuen zu ersetzen und alle im Verzeichnis der Anwendung enthaltenen Informationen erneut zu laden. Darüber hinaus besteht durch die Eingabe einer E-Mail-Adresse die Möglichkeit, bei einem Ausfall des Smartphones ein Backup aller Anlagen zu erhalten.

Möglichkeit, Zugriffscode zur Aktivierung der Kunden-App „BeLite“ zu generieren, siehe Diagnosemenü zur Fehlerbehebung und vieles mehr.

Über die Kunden-App „BeLite“ können die Steuerungen auch automatisch über ein Smartphone gesendet werden, d. h. das Senden der Steuerung ist nur möglich, wenn das Smartphone nahe an das Lesegerät gebracht wird.

Betriebsmodi CH1 - CH2:

Das Lesegerät verfügt außerdem über verschiedene Betriebsmodi, die über die Anwendung SEAV „BeTech“ konfiguriert werden können:

- Monostabil (standardmäßig)
- Bistabil
- Zeitgesteuert (1 – 600 Sek.) Wiederauslösbar
- Zeitgesteuert (1 – 600 Sek.) NICHT wiederauslösbar
- Zeitgesteuert (1 – 600 Sek.) Rücksetzbar.

Einstellungen:

Das Lesegerät ermöglicht es, über die entsprechende SEAV-App „BeTech“ auf dem Smartphone ein Verzeichnis mit insgesamt 330 Einträgen (gespeicherte Transponder und Smartphones, auch einzeln programmierbar und/oder löschtbar) zu verwalten.

Programmierung Transponder 125 KHz (Karte / Schlüssel):

Das Lesegerät ermöglicht das Speichern von bis zu 330 Transpondern mit voneinander abweichenden Codes.

Die Programmierung des Transponders wird wie folgt durchgeführt: Drücken Sie die Taste CODE der SEAV-App „BeTech“ auf dem Smartphone, gleichzeitig nähern Sie den zu speichernden Transpondern bis auf einen Abstand von einigen Zentimetern; wenn das Lesegerät einen kurzen Bestätigungston abgibt, wird die Programmierung abgeschlossen. *Wenn alle 330 Transponder gespeichert wurden, gibt das Lesegerät bei einem erneuten Programmierversuch drei kurze Tonsignale ab, um zu signalisieren, dass keine weiteren Speichervorgänge mehr möglich sind.*

Programmierung Smartphone Benutzer:

Das Lesegerät ermöglicht das Speichern von bis zu 330 unterschiedlichen Smartphones. Zum Aktivieren des Smartphones auf dem Lesegerät muss die App „BeLite“ heruntergeladen und nur zum ersten Mal der vom Installateur gelieferten (mit der App BeTech erzeugten) Aktivierungscode eingegeben werden. Wenn alle 330 Smartphones gespeichert wurden, gibt das Lesegerät bei einem erneuten Programmierversuch drei kurze Tonsignale ab, um zu signalisieren, dass keine weiteren Speichervorgänge mehr möglich sind.

Löschung Transponder / Smartphone :

Die Löschung einer einzelnen Transponders / eines einzelnen Smartphones oder aller ist nur mit der SEAV-App „BeTech“ zulässig. Hierzu muss auf das Verzeichnis der Anlage zugegriffen und der einzelne Transponder / das einzelne Smartphone oder alle gelöscht werden; das Lesegerät gibt zwei lange Bestätigungstöne ab und auf dem Smartphone wird eine Reihe sichtbarer Mitteilungen angezeigt.

Rücksetzung:

Die Steuereinheit ermöglicht über die entsprechende SEAV-App „BeTech“ die Wiederherstellung der Werkseinstellung des Lesegeräts. Drücken Sie am Smartphone auf RESET (Zurücksetzen), gleichzeitig gibt das Lesegerät drei lange Bestätigungstöne ab.

Diagnose:

Die Steuereinheit ermöglicht es, mit der entsprechenden SEAV-App „BeTech“ den Status des Steuerausgangs, die Anzahl und Art der Transponder im Speicher und weitere für den Installateur nützliche Informationen in Echtzeit anzuzeigen.

WICHTIGE HINWEISE FÜR DEN INSTALLATEUR

- Das Lesegerät muss von einer Sicherheits-Niederspannungsquelle gespeist werden, die der Norm EN61558-2-6 entspricht. Auch die an die Relais angeschlossenen Lasten müssen den Vorschriften der Sicherheits-Niederspannung entsprechen.

WICHTIG FÜR DEN NUTZER

- Diese Vorrichtung darf nicht von Kindern oder von Personen mit eingeschränkten psychophysischen Fähigkeiten bedient werden, es sei denn, unter entsprechender Aufsicht oder Unterweisung hinsichtlich des Gebrauchs des Geräts.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen und halten Sie die Steuergeräte außerhalb ihrer Reichweite.
- ACHTUNG: Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig auf und halten Sie sich an die darin enthaltenen Sicherheitshinweise. Die Nichtbeachtung der Vorschriften kann Schäden verursachen und zu schweren Unfällen führen.
- Überprüfen Sie die Anlage häufig, um eventuelle Beschädigungen festzustellen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Reparaturen erforderlich sind.

SEAV s.r.l. erklärt, dass das Produkt

SMART READER

den Bestimmungen der Richtlinien
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU entspricht.



Weitere Informationen und der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung sind unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<http://www.seav.it>



 SEAV s.r.l.

Via Oriana Fallaci 4/6
60027 Osimo (AN) Italy
www.seav.com

SMART READER

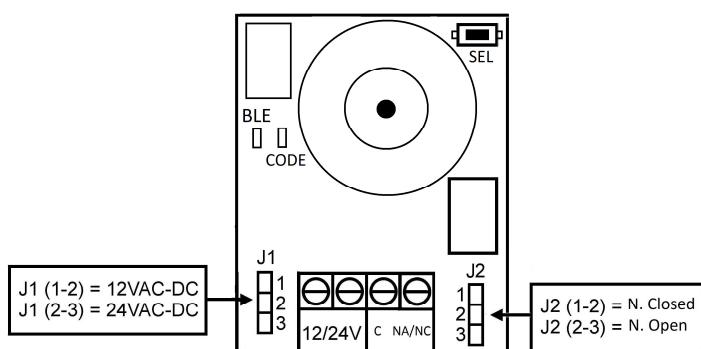
E

LECTOR DE PROXIMIDAD + Bluetooth

Lector de proximidad + Bluetooth para TARJETA DE CLAVE 125 KHz y SmartPhone monocanal, que permite el control de proximidad o a distancia de equipos eléctricos y electrónicos.

Especificaciones técnicas :

- Alimentación : 12-24VCA-CC
- Consumo máximo : 5W
- Tarjetas de clave almacenables : 125 KHz sólo lectura
- Mandos Bluetooth desde el Smartphone: IOS/Android
- Tarjeta de clave - Smartphone, Totales: 330 Máx.
- n. 1 x Relé de control: 30VCC 1A
- Temperatura de funcionamiento: -10÷55°C
- Dimensiones: 53x82x40mm
- Rango de funcionamiento del Transpondedor " Car/Key " : 0 - 5 cm
- Rango de funcionamiento del SmrtPhone en el espacio libre: 0 - 80 m
- Grado de protección: IP54



Conexiones del bloque de terminales CN1 :

- 1: Alimentación 12-24VCA-CC
- 2: Alimentación 0V
- 3: Salida de contacto de mando Común
- 4: Salida de contacto de mando NC o NA

Selección de la fuente de alimentación:

Seleccionando el Jumper J1, se puede seleccionar la tensión de alimentación:

Jumper J1: selección de la alimentación 12/24VCA-CC.
Pos. 1-2 = 12VCA-CC.
Pos. 2-3 = 24VCA-CC (por defecto).

Selección de OUT Contacto de control NA o NC :

Seleccionando el Jumper J2, se puede seleccionar la salida del contacto de mando:

Jumper J2: Selección de la salida del contacto de mando.
Pos. 1-2 = NC normalmente cerrado (por defecto).
Pos. 2-3 = Normalmente abierto.

Señalizaciones sonoras:

- No. 1 BIP CORTO = Confirmar almacenamiento / conexión.
- No. 2 BIP CORTO = Lector listo para funcionar.
- No. 3 BIP CORTO = Fallo de almacenamiento/programación.

- No. 1 BIP LARGO = Desconexión de Bluetooth / Tarjeta de clave no almacenada.
- No. 2 BIP BEEP = Borrado de la de clave - Smartphone.
- No. 3 BIP LARGO = Reset.

Programación de la TARJETA DE CLAVE Stand Alone :

La programación de los transpondedores a asociar es de tipo autodidacta y se realiza de la siguiente manera:

pulse una vez el botón SEL, el LED CODE empezará a parpadear, a continuación acerque el transpondedor a memorizar, a una distancia de unos centímetros, en cuanto el LED CODE permanezca encendido, el lector emitirá un breve pitido de confirmación, indicando que la programación del dispositivo ha finalizado.

Es posible repetir el procedimiento de memorización hasta un máximo de 330 dispositivos en total; cuando se agota la memoria disponible, repitiendo la operación de programación, el LED CODE comenzará a parpadear muy rápidamente, el lector emitirá tres breves pitidos de confirmación, indicando que no es posible realizar más memorizaciones.

Programación de Smartphone Stand Alone :

El Smartphone que se va a asociar es de autoaprendizaje y se programa de la siguiente manera:

pulse el botón SEL, el LED CODE empezará a parpadear, a continuación abra la aplicación " BeLite " y conéctese al dispositivo detectado, cuando el LED CODE permanezca encendido, el receptor emitirá un breve pitido de confirmación, indicando que la programación del Smartphone ha finalizado.



Es posible repetir el procedimiento de memorización hasta un máximo de 330 dispositivos en total; cuando se agota la memoria disponible, repitiendo la operación de programación, el LED CODE comenzará a parpadear muy rápidamente, el lector emitirá tres breves pitidos de confirmación, indicando que no es posible realizar más memorizaciones.

Reinicio del HW (sólo en uso Stand Alone) :

Si es necesario restablecer la configuración de fábrica del lector (es decir, ningún dispositivo almacenado en la memoria), pulse el botón SEL de forma continuada durante 10 segundos, el LED CODE parpadeará tres veces y se apagará, al mismo tiempo el receptor emitirá tres pitidos largos de confirmación.

Programación avanzada para Smartphone:



La programación avanzada del lector se puede realizar a través del Smartphone, gracias a la aplicación dedicada SEAV "BeTech".

La aplicación permite al instalador disponer de una completa herramienta de trabajo para todas las instalaciones realizadas.



Una vez instalada la automatización, será posible configurar una aplicación de cliente "BeLite" para su uso normal, utilizando un smartphone para enviar comandos a distancia.

Aplicaciones BeTech y BeLite :

La aplicación "BeTech" de SEAV dispone de una agenda con todos los datos de las instalaciones realizadas.

También le permite establecer un nombre de sistema y una contraseña (por defecto: 1 2 3 4) para acceder posteriormente a las distintas configuraciones; la posibilidad de restaurar un lector defectuoso con uno nuevo, recargando toda la información contenida en la agenda de la aplicación. Además, introduciendo una dirección de correo electrónico, será posible recibir una copia de seguridad de todas las instalaciones en caso de fallo del Smartphone.

Posibilidad de generar códigos de acceso para activar la aplicación de cliente "BeLite", consultar el menú de diagnóstico para la resolución de problemas y mucho más.

A través de la aplicación para clientes "BeLite", también es posible enviar comandos a través del Smartphone en modo automático, es decir, el mando sólo se puede enviar al acercarse al lector.

Modos de funcionamiento CH1 - CH2 :

El lector también permite diferentes modos de funcionamiento configurables a través de la aplicación SEAV "BeTech" :

- Monoestable (Por defecto)
- Biestable
- Cronometrado (1 - 600 seg.) Retráctil
- Cronometrado (1 - 600 seg.) NO es retráctil
- Cronometrado (1 - 600 seg.) Reinicializable.

Ajustes:

A través de la aplicación dedicada SEAV "BeTech" vía Smartphone, el lector puede gestionar una agenda con un total de 330 posiciones de transpondedor y Smartphone almacenadas, que también pueden ser programadas y/o borradas individualmente.

Programación del transpondedor de 125 KHz (Tarjeta de clave):

El lector puede almacenar hasta 330 transpondedores con diferentes códigos.

El transpondedor se programa de la siguiente manera: pulse el botón CODE de la aplicación SEAV "BeTech" con el Smartphone, al mismo tiempo, acerque el transpondedor a almacenar a unos centímetros del lector; cuando el lector emita un breve pitido de confirmación, la programación habrá finalizado. *Si se han almacenado los 330 transpondedores, al repetir la programación, el lector emitirá tres pitidos cortos para indicar que no es posible almacenar más.*

Programación de Smartphone del usuario:

El lector puede almacenar hasta 330 Smartphones diferentes. Para que un Smartphone pueda funcionar en el lector, es necesario descargar la aplicación "BeLite" e introducir el código de activación proporcionado por el instalador (generado con la aplicación BeTech) sólo la primera vez. Si se han almacenado los 330 Smartphones, repitiendo la programación, el lector emitirá tres breves pitidos para indicar que no es posible el almacenamiento adicional.

Borrar Transpondedor / Smartphone:

El borrado de un solo transpondedor / Smartphone o de la totalidad sólo es posible a través de la aplicación SEAV "BeTech" accediendo a la agenda del sistema, y si se quiere borrar un solo transpondedor / Smartphone o la totalidad; el lector emitirá dos largos pitidos de confirmación, precedidos de una serie de comunicaciones visibles en el Smartphone.

Reiniciar:

La unidad de control permite restablecer el lector a la configuración de fábrica, utilizando la aplicación dedicada de SEAV "BeTech" pulse RESET en el Smartphone, al mismo tiempo, el lector emitirá tres pitidos largos de confirmación.

Diagnostics :

A través de la aplicación específica de SEAV "BeTech", el lector permite controlar en tiempo real el estado de la salida de control, el número de transpondedores en la memoria y otras informaciones útiles para el instalador.

IMPORTANTE PARA EL INSTALADOR

- El lector debe ser alimentado por una fuente de tensión extra baja de seguridad que cumpla con la norma EN61558-2-6. Las cargas conectadas a los relés también deben cumplir con la tensión extra baja de seguridad.

IMPORTANTE PARA EL USUARIO

- El aparato no debe ser utilizado por niños o personas con capacidades físicas o mentales reducidas, a menos que sean supervisados o instruidos en su funcionamiento y uso.
- No permita que los niños jueguen con el aparato y mantenga los dispositivos de control fuera de su alcance.
- PRECAUCIÓN: Conserve este manual de instrucciones y observe las importantes instrucciones de seguridad que contiene. Su incumplimiento puede provocar daños y accidentes graves.
- Examine el sistema con frecuencia en busca de signos de daños. No utilice el aparato si es necesario repararlo.

SEAV s.r.l. declara que el producto

SMART READER

cumple con las especificaciones de las Directivas
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU.



Puede encontrar más información y el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en la siguiente dirección de Internet:

<http://www.seav.it>



Via Oriana Fallaci 4/6
60027 Osimo (AN) Italy
www.seav.com

SMART READER

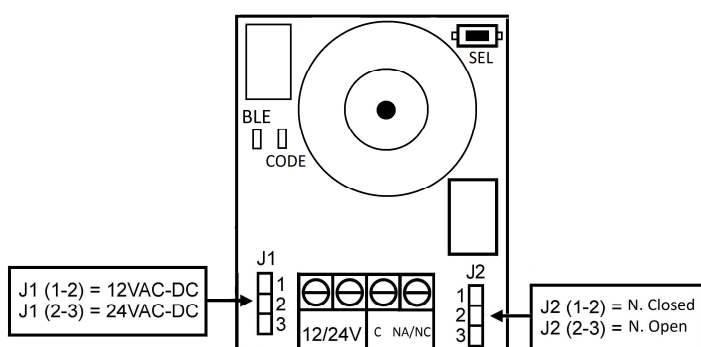
P

LEITOR DE PROXIMIDADE + Bluetooth

Leitor de proximidade + Bluetooth para CARD / KEY 125 KHz e SmartPhone monocanal, que permite a execução de comandos na proximidade ou à distância de equipamentos elétricos e eletrônicos.

Características Técnicas :

- Alimentação: 12-24VAC-DC
- Consumo máx.: 5W
- Card / Key memorizáveis : 125 KHz somente leitura
- Comandos Bluetooth de Smartphone : IOS/Android
- Card – Key – Smartphone, totais : 330 Máx
- n. 1 x Relé de comando : 30VDC 1A
- Temperatura de funcionamento: -10÷55°C
- Dimensões : 53x82x40mm
- Intervalo funcionamento Transponder “ Car/Key “ : 0 - 5 cm
- Intervalo funcionamento Smartphone em espaço livre : 0 - 80 m
- Grau de Proteção: IP54



Conexões da Placa de Bornes CN1:

- 1: Alimentação 12-24VAC-DC
- 2: Alimentação 0V
- 3: Saída contato de comando Comum
- 4: Saída contato de comando NC ou NA

Seleção da Alimentação:

Através da seleção do Jumper J1, é possível selecionar a tensão da alimentação:

Jumper J1: seleção da alimentação 12/24VAC-DC.
Pos. 1-2 = 12VAC-DC.
Pos. 2-3 = 24VAC-DC (padrão).

Seleção OUT contato comando NA ou NC :

Através da seleção do Jumper J2, é possível selecionar a saída do contato de comando :

Jumper J2: seleção de saída do contato de comando .
Pos. 1-2 = Normalmente Fechado NC (default).
Pos. 2-3 = Normalmente Aberto.

Sinalizações Sonoras :

N. 1 BIP CURTO = Confirma Memorização / Conexão.
N. 2 BIPS CURTOS = Leitor pronto para o funcionamento.
3 BIPS CURTOS = Memorização/Programação Falhada.

N. 1 BIP LONGO = Desconexão Bluetooth /
Card – Key não memorizada.
2 BIPS LONGOS = Eliminação Card – Key - Smartphone.
N. 3 BIPS LONGOS = Reset.

Programação CARD – KEY Stand Alone :

A programação dos Transponder a serem associados é do tipo autoaprendizagem e é efetuada da seguinte maneira: pressionar uma vez a tecla SEL, o Led CÓDIGO apresentará intermitência, sucessivamente aproximar o transponder a ser memorizado, a uma distância de alguns centímetros, no momento em que o Led CÓDIGO permanecerá aceso fixo, o leitor emitirá um bip breve de confirmação, sinalizando que a programação do dispositivo foi completada.

É possível repetir o procedimento de memorização até um máximo de 330 dispositivos complexos. Quando terminar a memória disponível, repetindo a operação de programação, o Led CÓDIGO, começará a piscar muito rapidamente, o leitor emitirá três bips breves de confirmação, sinalizando que não é possível efetuar outras memorizações.

Programação Smartphone Stand Alone :

A programação dos Smartphone a serem associados é do tipo auto-aprendizagem e é efetuada da seguinte maneira: pressionar a tecla SEL, o Led CÓDIGO apresentará intermitência, sucessivamente abrir a Aplicação “ **BeLite** ” e conectar-se ao dispositivo detectado, no momento em que o Led CÓDIGO permanecerá aceso fixo, o recetor emitirá um bip breve de confirmação, sinalizando que a programação do Smartphone foi completada.



É possível repetir o procedimento de memorização até um máximo de 330 dispositivos complexos. Quando terminar a memória disponível, repetindo a operação de programação, o Led CÓDIGO, começará a piscar muito rapidamente, o leitor emitirá três bips breves de confirmação, sinalizando que não é possível efetuar outras memorizações.

Reset HW (apenas se em uso Stand Alone) :

Caso seja necessário restabelecer a configuração inicial de fábrica (ou seja, nenhum código memorizado) do leitor, pressionar a tecla SEL continuamente por 10 segundos, o Led CÓDIGO emitirá três breves intermitências e se desligará, ao mesmo tempo, o recetor emitirá três longos bips de confirmação.

Programação Avançada por Smartphone:



Uma programação avançada do leitor pode ser realizada por Smartphone, graças à aplicação dedicada SEAV “ **BeTech** ”. A aplicação permite ao instalador de ter um instrumento de trabalho completo para todas as instalações realizadas.



Assim que terminar a instalação da automação, a pedido será possível configurar também uma eventual Aplicação Cliente “ **BeLite** ” para um uso normal usando Smartphone para o envio de comandos remotos.

Aplicações BeTech e BeLite :

A aplicação SEAV “**BeTech**” apresenta uma Agenda na qual estão presentes todos os dados dos sistemas realizados. Além disso permite configurar um Nome de Sistema e uma Palavra-Passe (Padrão: 1 2 3 4) para aceder em seguida às várias configurações; a possibilidade de restabelecer um leitor avariado por um novo, recarregando todas as informações contidas na agenda da aplicação. Além disso, inserindo um endereço email será possível receber um Backup de todos os sistemas no caso de avaria do Smartphone.

Possibilidade de gerar códigos de acesso para ativação da Aplicação de Cliente " **BeLite** ", consultar o menu Diagnóstico para a eventual resolução de avarias e muito mais.
Por meio da Aplicação de Cliente " **BeLite** ", será também possível enviar comandos Por Smartphone em modo automático, ou seja, o envio do comando será possível apenas aproximando-se do leitor.

Modalidades de Funcionamento CH1 - CH2 :

O leitor permite obter também três diversas modalidades de funcionamento configuráveis por meio da aplicação SEAV " **BeTech** " :

- Monoestável (Padrão)
- Biestável
- Temporizado (1 – 600 seg.) Reativável
- Temporizado (1 – 600 seg.) NÃO Reativável
- Temporizado (1 – 600 seg.) Reinicializável.

Configurações :

O leitor, utilizando a aplicação dedicada SEAV " **BeTech** " no Smartphone permite gerir uma agenda de 330 posições totais de Transponder e Smartphone memorizadas, programáveis e/ou elimináveis até individualmente.

Programação Transponder 125 KHz (Card / Key) :

O leitor permite memorizar até 330 transponders com códigos diferentes entre si.

A programação do transponder é realizada do seguinte modo: pressionar a tecla CÓDIGO da aplicação SEAV " **BeTech** " por meio do Smartphone, ao mesmo tempo aproximar o transponder a ser memorizado, a uma distância de alguns centímetros; no momento em que o leitor emitir um bip breve de confirmação, a programação estará completada. *Caso todos os 330 transponder tenham sido memorizados, repetindo a operação de programação, o leitor emitirá três bips breves que indicam que não é possível efetuar memorizações adicionais.*

Programação Smartphone utilizador :

O leitor permite memorizar até 330 Smartphones diferentes, para habilitar um Smartphone ao funcionamento no leitor, é necessário descarregar a aplicação " **BeLite** " e inserir apenas a primeira vez o código de ativação fornecido pelo instalador (gerado com a aplicação BeTech). Caso todos os 330 Smartphone sejam memorizados, repetindo a operação de programação, o leitor emitirá três curtos bips indicando que não são possíveis memorizações adicionais.

Eliminação Transponder / Smartphone :

A eliminação de um único Transponder / Smartphone ou de todos é permitida apenas por meio da aplicação SEAV " **BeTech** " acedendo à Agenda do sistema, e escolhendo se deseja eliminar um único Transponder / Smartphone ou todos; o leitor emitirá dois longos bips de confirmação, precedidos por uma série de comunicações visíveis no Smartphone.

Reset :

A central permite restaurar o leitor às configurações de fábrica utilizando a aplicação dedicada SEAV " **BeTech** " pressionar RESET no Smartphone e ao mesmo tempo o leitor emitirá três longos bips de confirmação.

Diagnostics (Diagnóstico) :

O leitor permite a monitorização em tempo real utilizando a aplicação dedicada SEAV " **BeTech** ", o estado da saída de comando, o número dos Transponder presentes na Memória e outras informações úteis para o instalador.

IMPORTANTE PARA O INSTALADOR

- O leitor deve ser alimentado por uma fonte de alimentação em uma tensão muito baixa de segurança em conformidade com a norma EN61558-2-6. As cargas ligadas aos relés também devem ser conformes à baixíssima tensão de segurança.

IMPORTANTE PARA O UTILIZADOR

- O dispositivo não deve ser utilizado por crianças ou pessoas com reduzidas capacidades psicofísicas se não forem supervisionadas ou instruídas para o funcionamento e a utilização do aparelho.

- Os dispositivos de comando devem ser mantidos fora do alcance das crianças e não deve ser permitido que brinquem com o dispositivo.

ATENÇÃO: conservar este manual de instruções e respeitar as importantes prescrições de segurança nele contidas. A inobservância destas prescrições pode provocar danos e graves incidentes.

- Examinar frequentemente o sistema para detetar eventuais sinais de danos. Não utilizar o dispositivo quando é necessário intervir para uma reparação.

A **SEAV s.r.l.** declara que o produto

SMART READER

está em conformidade com as especificações das Diretivas
RED 2014/53/EU, EMC 2014/30/EU.



Informações adicionais e o texto completo da declaração de conformidade UE estão disponíveis no seguinte endereço Internet:

<http://www.seav.it>



Via Oriana Fallaci 4/6
60027 Osimo (AN) Italy
www.seav.com